



La  
**RAGE,**  
c'est  
**MORTEL!**



## Signalez-nous la présence d'animaux suspects!

Vous pouvez contribuer à la surveillance de la rage du raton laveur en **signalant la présence de tout raton laveur, mouffette ou renard** trouvé mort ou qui semble malade, paralysé, désorienté ou anormalement agressif.

La rage est une maladie incurable et mortelle qui peut se transmettre d'un animal infecté à l'humain. La surveillance de cette maladie est donc essentielle pour éviter sa propagation au Québec.

Signalez la présence d'animaux suspects en toute saison au 1 877 346-6763, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 ou en tout temps au [www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca).

## Report suspect animals!

You can help with surveillance by reporting any raccoon, skunk or fox that is found dead or appears to be sick, paralyzed, disoriented or unusually aggressive.

Rabies is a fatal, incurable disease that can be transmitted to humans by infected animals. Surveillance is therefore vital to ensure that the disease does not spread to Québec.

To report the presence of a suspect animal, regardless of the season, call 1-877-346-6763, Monday to Friday from 8:30 a.m. to 4:30 p.m., or send an email at any time to [www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca).



## UN RISQUE POUR VOUS... ET POUR VOS ANIMAUX DE COMPAGNIE!

Vous pouvez contracter la rage par la morsure d'un animal infecté ou, plus rarement, par un contact de sa salive avec une plaie ou une muqueuse (yeux, nez, bouche).

### Communiquez avec Info-Santé

- À la suite d'une morsure, d'une griffure ou d'un contact avec un animal suspect de rage, nettoyez la plaie, même si elle est en apparence mineure, avec de l'eau et du savon pendant 10 minutes.
- Communiquez rapidement avec **Info-Santé en composant le 811**. Une vaccination après l'exposition pourrait être indiquée pour prévenir la maladie.

### Redoublez de prudence

- N'approchez jamais d'un animal inconnu, sauvage ou domestique, même s'il est orphelin ou a l'air inoffensif. Un animal ayant l'air en santé pourrait aussi transmettre la rage. Informez les enfants de l'importance de respecter cette consigne.
- Évitez de déplacer des animaux importuns, car vous pourriez propager des maladies dans d'autres territoires.
- Pour ne pas attirer d'animaux sauvages sur votre terrain :
  - gardez les poubelles extérieures hors de leur portée;
  - fermez les endroits où les rats et mouffettes pourraient s'installer, par exemple par un grillage métallique sous les balcons ou cabanons.

### Consultez un médecin vétérinaire pour...

- vacciner votre animal domestique contre la rage régulièrement;
- examiner votre animal immédiatement s'il s'est fait mordre par un autre animal ou s'il présente des signes compatibles avec la rage, par exemple un changement de comportement (agressivité, abaissement, isolement, etc.), une perte d'appétit, de la salivation excessive ou de la difficulté à se déplacer. Dans les deux cas, manipulez-le avec des gants, attachez-le ou isolez-le et suivez les instructions du vétérinaire.

Pour en connaître davantage sur la rage, consultez le site

[rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://rageduratonlaveur.gouv.qc.ca)

[rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://rageduratonlaveur.gouv.qc.ca)

For additional information on rabies, see

vet's instructions.  
handling your pet, tie it up or isolate it, and follow the  
difficultly walking. In both cases, wear gloves when  
isolation, etc.), loss of appetite, excessive drooling or  
such as a change of behaviour (aggression, listlessness,  
by another animal or if it shows rabies-like symptoms  
to have your pet examined immediately if it is bitten  
vaccines.

• to ensure that your pets receive regular rabies  
See a vet...

grid around the space under your veranda or shed.  
build a nest or den, for example by installing a metal  
Block places where raccoons and skunks could  
Keep outdoor garbage cans out of reach.

• To avoid attracting wildlife to your yard:  
• Spread diseases to other areas.  
• Do not relocate unwanted wildlife. In doing so, you may  
important it is to follow this instruction.  
rabies. Make sure your children understand how  
or domestic, even if it has been orphaned or seems  
harmless. An animal that looks healthy may still carry  
Never approach an unknown animal, whether wild

**Be very careful**

disease from developing.  
Contact **Info-Santé by dialing 811** immediately. You  
may need a post-exposure vaccine to prevent the  
however minor it may seem.

• If you are bitten or scratched by an animal or come into  
contact with an animal you suspect may have rabies,  
wash the wound with soap and water for 10 minutes,

**Contact Info-Santé**

or wound.  
saliva along with a mucus membrane (eyes, nose, mouth)  
animal or, more rarely, if you come into contact with its  
You can catch rabies if you are bitten by an infected

**A RISK TO YOU ... AND YOUR PETS!**